

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1997-1998

---

3 JUNI 1998

---

## Wetsontwerp tot wijziging van de protestwet van 3 juni 1997

Wetsontwerp tot wijziging, wat de openbaarmaking van protestinformatie betreft, van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord, de wet van 10 juni 1997 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten en de wet van 1 maart 1961 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de cheque en de inwerkingtreding van deze wet (*Evocatieprocedure*)

---

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN EN DE  
ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **HOTYAT**

---

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Hatry, voorzitter; Bock, Ph. Charlier, Coene, Delcroix, D'Hooghe, Goovaerts, Moens, Santkin, Van Goethem, mevrouw Willame-Boonen, de heren Weyts en Hotyat, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: mevrouw Delcourt-Pêtre, de heren Happart, Istasse, mevrouw Lizin, de heren Poty, Vandenberghe en mevrouw Van der Wildt.
3. Andere senator: de heer Jonckheer.

*Zie:*

Gedr. St. van de Senaat:

**1-882 - 1997/1998:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

**1-881 - 1997/1998:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1997-1998

---

3 JUIN 1998

---

## Projet de loi modifiant la loi du 3 juin 1997 sur les protêts

Projet de loi modifiant, en ce qui concerne la publication des informations relatives aux protêts, de la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire, la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts et la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur (*Procédure d'évocation*)

---

### RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION DES FINANCES  
ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
PAR M. **HOTYAT**

---

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Hatry, président; Bock, Ph. Charlier, Coene, Delcroix, D'Hooghe, Goovaerts, Moens, Santkin, Van Goethem, Mme Willame-Boonen, MM. Weyts et Hotyat, rapporteur.
2. Membres suppléants: Mme Delcourt-Pêtre, MM. Happart, Istasse, Mme Lizin, MM. Poty, Vandenberghe et Mme Van der Wildt.
3. Autre sénateur: M. Jonckheer.

*Voir:*

Documents du Sénat:

**1-882 - 1997/1998:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

**1-881 - 1997/1998:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

De voorzitter wijst erop dat wetsontwerp nr. 1-882/1 oorspronkelijk een wetsvoorstel was (Stuk Kamer, nr. 1360/1 - 97/98). Het ontwerp regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet. Het zou samen besproken moeten worden met het wetsontwerp nr. 1-881/1 dat wijzigingen aanbrengt, wat de openbaarmaking van protestinformatie betreft, in de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord, de wet van 10 juni 1997 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten en de wet van 1 maart 1961 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de cheque en de inwerkingtreding van deze wet. Dit laatste wetsontwerp is door de Senaat op 9 maart 1998 geëvoceerd en de onderzoekstermijn verstrijkt op 25 mei 1998.

De commissie heeft deze ontwerpen besproken tijdens haar vergaderingen van 18 maart, 1 april, 20 mei en 3 juni 1998.

## **1. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE**

De twee voorliggende wetsontwerpen strekken ertoe enkele technische aanpassingen aan te brengen in de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord en in de wet van 10 juni 1997 met betrekking tot de protesten.

De protestwet van 3 juni 1997 verwijst nog naar artikel 443 van de inmiddels opgeheven wet van 18 april 1851 betreffende het faillissement, de bankbreuk en het uitstel van betaling.

Deze bepaling is vervangen door artikel 6 van de nieuwe wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord.

Daarin is nog steeds sprake van verzending door de ontvangers der registratie, terwijl deze taak, met toepassing van de protestwet van 3 juni 1997, is opgedragen aan de centrale depositaris, het Herdisconterings- en Waarborginstituut. Artikel 6 van de bovenvermelde wet van 17 juli 1997 moet derhalve worden aangepast aan de nieuwe regeling.

## **2. ALGEMENE BESPREKING**

Een lid merkt op dat artikel 2 van het wetsontwerp tot wijziging, wat de openbaarmaking van protestinformatie betreft, van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord, de wet van 10 juni 1997 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten en de wet van 1 maart 1961 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de cheque en de inwerkingtreding van deze wet ook betrekking heeft op personen die geen koopman zijn, hoewel het gerechtelijk akkoord

Le président explique que le projet de loi n° 1-882/1 était initialement une proposition de loi (doc. Chambre n° 1360/1 - 97/98). Le projet règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution. Il devrait être discuté en même temps que le projet de loi n° 1-881/1 qui, lui, modifie, en ce qui concerne la publication des informations relatives aux protêts, la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire, la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts et la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur. Ce dernier projet a été évoqué par le Sénat le 9 mars 1998 et le délai d'examen expire le 25 mai 1998.

La commission a discuté de ces projets au cours de ses réunions des 18 mars, 1<sup>er</sup> avril, 20 mai et 3 juin 1998.

## **1. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DE LA JUSTICE**

Les deux projets de loi à l'examen visent à apporter une série de modifications techniques à la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire et à la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts.

La loi sur les protêts du 3 juin 1997 fait encore référence à l'article 443 de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis, qui a été abrogée.

La disposition dudit article 443 a été remplacée par l'article 6 de la nouvelle loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire.

Il y est encore question d'un envoi effectué par les receveurs de l'enregistrement, alors qu'en application de la loi du 3 juin 1997 sur les protêts, l'envoi doit être assuré par le dépositaire central, à savoir l'Institut de réescompte et de garantie. Par conséquent, il y a lieu d'adapter l'article 6 de la loi du 17 juillet 1997 susvisée à la nouvelle réglementation.

## **2. DISCUSSION GÉNÉRALE**

Un membre fait remarquer que l'article 2 du projet de loi modifiant, en ce qui concerne la publication des informations relatives aux protêts, la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire, la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts et la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur parle de non-commerçants bien que le champ d'application du concordat judiciaire ne s'applique qu'aux seuls

slechts van toepassing is op kooplieden. Dit artikel moet dus worden geamendeerd.

Bovendien meent het lid dat het woord «vergoeding» in de Nederlandse tekst van artikel 3 van hetzelfde ontwerp niet volledig overeenstemt met het woord «rétribution» in de Franse tekst.

Het lid merkt ook op dat in artikel 2 van beide voorliggende ontwerpen een onderscheid gemaakt wordt tussen

- de woonplaats van de schuldenaar;
- de hoofdinrichting van de schuldenaar-koopman;
- de zetel van de schuldenaar-rechtspersoon.

Een dergelijk onderscheid is niet zo verstandig daar een koopman iemand is die daden van koophandel verricht. Dat kan dus zowel een natuurlijke persoon als een rechtspersoon zijn. Daarenboven past een opsomming van natuurlijke personen die geen koopman zijn, niet in een wet betreffende het gerechtelijk akkoord waarvan het toepassingsgebied beperkt blijft tot de kooplieden.

In antwoord op het bezwaar met betrekking tot de onduidelijkheid van artikel 2, legt de vertegenwoordiger van de minister uit dat artikel 6, zoals het gewijzigd is in ontwerp nr. 1-881/1, gebaseerd is op het oude artikel 443 van de wet van 18 april 1851. De vertegenwoordiger van de minister erkent dat deze bepaling er inderdaad kan toe leiden dat protest met betrekking tot natuurlijke personen die geen koopman zijn, wordt meegedeeld aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel van Brussel. Hij meent evenwel dat dit uiterst zelden zal voorkomen daar de natuurlijke personen steeds minder wisselbrieven gebruiken. De vertegenwoordiger van de minister verwijst naar de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet die deze betalingsvorm verbiedt.

Het kan voor een voorzitter van een rechtbank van koophandel interessant zijn te weten dat een bepaalde natuurlijke persoon die niet is ingeschreven in het handelsregister, wisselbrieven heeft geschreven en ze niet heeft betaald. Zo beschikt hij over nuttige aanwijzingen over die persoon. Gaat het hier niet om iemand die zich niet als handelaar kenbaar heeft gemaakt, die daarenboven in financiële moeilijkheden verkeert en die opgeroepen kan worden voor de kamers voor handelonderzoek?

Een lid merkt op dat het zou kunnen gaan om iemand die niet BTW-plichtig is, niet is ingeschreven in het handelsregister of in het ambachtsregister maar desondanks daden van koophandel verricht.

Een ander lid vraagt zich eveneens af of de bepalingen van artikel 2 van de respectievelijke wetsontwerpen niet tot verwarring kunnen leiden.

commerçants. Il y a donc lieu d'introduire un amendement à cet article.

En outre, à l'article 3 du même projet, le membre estime que le mot «vergoeding» dans le texte néerlandais ne correspond pas totalement au mot «rétribution» dans le texte français.

Le membre fait également observer que les deux projets à l'étude, dans leur article 2, font une distinction entre

- le domicile du débiteur;
- l'établissement principal du débiteur-commerçant;
- le siège social du débiteur-personne morale.

Cette distinction semble assez fâcheuse, étant donné qu'un commerçant est celui qui exerce des actes commerciaux. Il peut donc s'agir aussi bien d'une personne physique que d'une personne morale. De plus, une liste de personnes physiques qui ne sont pas commerçants ne trouve pas sa place dans une loi relative au concordat judiciaire dont le champ d'application est limité aux seuls commerçants.

Pour répondre à l'objection formulée quant à la confusion que comporte la disposition de l'article 2, le représentant du ministre explique que l'article 6, tel qu'il est modifié dans le projet n° 1-881/1, est directement inspiré de l'ancien article 443 de la loi du 18 avril 1851. Le représentant du ministre reconnaît que cette disposition peut effectivement conduire à ce que des protêts relatifs à des personnes physiques non commerçantes soient signalés au président du tribunal de commerce de Bruxelles. Il précise toutefois que ce phénomène est extrêmement rare vu que les consommateurs personnes physiques sont de plus en plus empêchés d'émettre des lettres de change. Le représentant du ministre renvoie à la loi du 12 juin 1991 sur le crédit à la consommation qui interdit cette forme de paiement.

Il peut être intéressant pour un président de tribunal de commerce de savoir que telle personne physique non inscrite au registre de commerce a émis des lettres de change et ne les a pas payées. Il s'agira alors d'une indication utile sur la qualité de cette personne. En effet, ne s'agit-il pas d'un commerçant en chambre qui, de plus, est en difficultés financières et qui pourrait être convoqué devant les chambres d'enquête commerciale?

Un membre fait remarquer qu'il pourrait s'agir d'une personne non assujettie à la TVA, non enregistrée au registre du commerce ou au registre de l'artisanat mais qui pose, malgré tout, des actes commerciaux.

Un autre membre se demande si les dispositions de l'article 2 des deux projets de loi ne risquent pas de semer la confusion.

In artikel 2 van het ontwerp nr. 1-881/1 is sprake van «de woonplaats van de schuldenaar, of, indien het een koopman betreft, van de hoofdinrichting van de schuldenaar, of indien het een rechtspersoon betreft, van de zetel van de schuldenaar ...». Volgens spreker verricht ieder die een wisselbrief accepteert, een daad van koophandel. Bijgevolg is de rechtbank van koophandel altijd bevoegd inzake wisselbrieven. Een koopman kan zowel een rechtspersoon als een natuurlijke persoon zijn. De tekst wekt verwarring daar men de indruk geeft dat het over drie verschillende personen gaat, terwijl het mogelijk is dat het in feite over één persoon gaat.

De vertegenwoordiger van de minister bevestigt dat een koopman ofwel een natuurlijke persoon ofwel een rechtspersoon is. Wanneer het om een natuurlijke persoon gaat, verwijst men naar zijn hoofdinrichting overeenkomstig de recentelijk aangebrachte wijzigingen in artikel 631, § 2, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek (Stuk Senaat, nr. 753/4, 1997/1998). In het geval van een koopman die een natuurlijke persoon is, is het inderdaad beter te verwijzen naar de hoofdinrichting en niet naar de woonplaats. In zijn woonplaats oefent de koopman immers zelden beroeps werkzaamheden uit. Zijn handelsactiviteit vindt plaats in zijn hoofdinrichting. Wat de rechtspersonen betreft, verwijst men naar de zetel.

Volgens voorgaande spreker neemt dit niet weg dat de tekst verwarrend is. Voor de rechtszekerheid dient te worden vermeden dat twijfel ontstaat over de tekst.

Een ander lid merkt op dat een gelijkaardig probleem zich voordoet in artikel 2 van het wetsontwerp tot wijziging van de protestwet van 3 juni 1997. Zou dit niet bij amendement verholpen moeten worden?

### 3. BESPREKING VAN DE ARTIKELEN EN VAN DE AMENDEMENTEN

a) Wetsontwerp tot wijziging, wat de openbaarmaking van protestinformatie betreft, van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord, de wet van 10 juni 1997 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten en de wet van 1 maart 1961 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de cheques en de inwerkingtreding van deze wet; nr. 1-881/1.

Over artikel 3 wordt opgemerkt dat de betekenis van de term «vergoeding» in de Nederlandse tekst niet volledig samenvalt met die van de term «rétribution» in het Frans.

Een lid deelt mee dat hij een amendement heeft willen indienen op artikel 2 doch dat hij daarvan heeft afgezien omdat hij geen preciezere formulering heeft gevonden. Het lag in zijn bedoeling verwarring te voorkomen tussen «de woonplaats van de schulde-

À l'article 2 du projet n° 1-881/1, il est question du «domicile du débiteur ou, s'il s'agit d'un commerçant, de l'établissement principal du débiteur ou, s'il s'agit d'une personne morale, du siège social du débiteur ...» Selon l'intervenant toute personne qui accepte une lettre de change pose un acte de commerce. Par conséquent, le tribunal de commerce est toujours compétent en matière de lettres de change. Un commerçant peut être une personne morale ou une personne physique. Le texte sème la confusion en donnant à penser qu'il est question de trois personnes différentes, alors qu'il se peut parfaitement qu'il n'y ait, en fait, qu'une seule personne.

Le représentant du ministre confirme qu'un commerçant peut être une personne morale ou une personne physique. Lorsque l'on a affaire à une personne physique, l'on fait référence à son établissement principal, conformément aux modifications qui ont été apportées récemment à l'article 631, § 2, premier alinéa, du Code judiciaire (cf. doc. Sénat, n° 753/4, 1997/1998). Lorsque l'on a affaire à une personne physique, il est effectivement préférable de faire référence à l'établissement principal plutôt qu'au domicile. En effet, le commerçant exerce rarement des activités professionnelles à son domicile. Il exerce son activité commerciale au sein de l'établissement principal. Lorsque l'on a affaire à des personnes morales, l'on fait référence à leur siège social.

L'intervenant précédent estime que, malgré ce qui vient d'être dit, le texte reste confus. Il faudrait éviter, dans l'intérêt de la sécurité juridique, que le texte ne suscite le doute.

Un membre signale que l'article 2 de la loi en projet modifiant la loi du 3 juin 1997 sur les protêts soulève un problème similaire. Ne serait-il pas souhaitable de le résoudre par la voie d'un amendement?

### 3. DISCUSSION DES ARTICLES ET DES AMENDEMENTS

a) Projet de loi modifiant, en ce qui concerne la publication des informations relatives aux protêts, la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire, la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts et la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur; n° 1-881/1

À l'article 3, il a été remarqué que le mot «vergoeding» dans le texte néerlandais ne correspondait pas exactement à la notion de «rétribution» dans le texte français.

Un commissaire a envisagé le dépôt d'un amendement à l'article 2. Toutefois, faute de trouver une formulation plus adéquate, il y a renoncé. Le but était d'éviter la confusion possible entre le domicile du débiteur, l'établissement principal du débiteur et le

naar», «de hoofdinrichting van de schuldenaar» en «de zetel van de schuldenaar» omdat een koopman ofwel een natuurlijke persoon is ofwel een rechtspersoon. Daar komt nog bij dat de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord in principe uitsluitend op kooplieden van toepassing is.

De commissie stelt dus vast dat er uiteindelijk geen enkel amendement op dit ontwerp is ingediend. Aangezien de onderzoekstermijn verstrijkt op maandag 25 mei 1998, kan men zelfs niet meer binnen de gestelde termijnen rapporteren in de plenaire vergadering. Bijgevolg stelt de voorzitter aan de commissie voor de evocatietermijn te laten verstrijken.

b) Wetsontwerp tot wijziging van de protestwet van 3 juni 1997; nr. 1-882/1.

### Bespreking van de artikelen

Er worden geen amendementen ingediend.

#### Artikel 1

Dit artikel wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

#### Artikelen 2 tot 4

Ook deze artikelen worden eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

#### Artikel 5

Een lid wijst erop dat volgens dit artikel de wet terugwerkt.

De vertegenwoordiger van de minister merkt op dat de terugwerking in dit artikel geen reden tot bezorgdheid hoeft te zijn. Wat dat betreft, rekent de minister erop dat er niet al teveel moeilijkheden zullen ontstaan omdat dit ontwerp voor een en dezelfde instelling is bedoeld, te weten het Herdisconterings- en Waarborginstituut (HWI). Dat geldt eveneens voor het wetsontwerp tot wijziging, wat de openbaarmaking van protestinformatie betreft, van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord, de wet van 10 juni 1997 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten en de wet van 1 maart 1961 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de cheque en de inwerkingtreding van deze wet. Het is trouwens op verzoek van het Instituut dat het voorliggende ontwerp een aantal louter technische verbeteringen aanbrengt in de wet van 3 juni 1997.

Het commissielid vraagt of de in het ontwerp bedoelde wijzigingen geen formele gevolgen zullen

siège social du débiteur étant donné qu'un commerçant peut être soit une personne physique soit une personne morale. De plus, le champ d'application de la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire se limite, en principe, aux seuls commerçants.

La commission constate donc que, finalement, aucun amendement à ce projet n'a été déposé. Étant donné que le délai d'examen expire le lundi 25 mai, il ne sera même plus possible de faire rapport en séance plénière dans les délais. Dès lors, le président propose à la commission de laisser expirer le délai d'évocation.

b) Projet de loi modifiant la loi du 3 juin 1997 sur les protêts; n° 1-882/1

### Discussion des articles

Aucun amendement n'a été introduit.

#### Article 1<sup>er</sup>

Cet article est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

#### Articles 2 à 4

Ces articles sont adoptés par un vote identique.

#### Article 5

Un commissaire fait observer que cet article prévoit que la présente loi produira ses effets de façon rétroactive.

Le représentant du ministre fait valoir qu'il n'est pas nécessaire de s'inquiéter du caractère rétroactif des dispositions de cet article. De ce point de vue, le ministre pense que cela ne posera pas beaucoup de problèmes, en ce sens que ce projet, ainsi que le projet de loi modifiant, en ce qui concerne la publication des informations relatives aux protêts, la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire, la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts et la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur, ont un seul et même destinataire, à savoir l'Institut de Rées-compte et de Garantie (IRG). C'est d'ailleurs à sa demande que des corrections purement techniques sont apportées par le présent projet à la loi du 3 juin 1997.

Le commissaire demande si les modifications visées par ce projet n'entraîneront pas de conséquences

hebben voor degenen die wisselbrieven en/of orderbriefjes trekken of uitgeven.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat die vrees ongegrond is.

Artikel 5 wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

#### 4. STEMMINGEN

a) Wetsontwerp tot wijziging, wat de openbaarmaking van protestinformatie betreft, van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord, de wet van 10 juni 1997 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de protesten en de wet van 1 maart 1961 betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de cheque en de inwerkingtreding van deze wet; nr. 1-881/1

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt op de vergadering van 20 mei 1998 aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Aangezien de onderzoekstermijn sedert 26 mei 1998 is verstreken, is de Senaat niet meer bevoegd voor dit wetsontwerp (cf. Stuk Senaat, nr. 1-881/2).

b) Wetsontwerp tot wijziging van de protestwet van 3 juni 1997; nr. 1/882/1

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag wordt eenparig goedgekeurd door de 8 aanwezige leden.

*De rapporteur,*  
Robert HOTYAT.

*De voorzitter,*  
Paul HATRY.

\*  
\* \*

#### TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

—————  
Zie stuk nr. 1-882/3

formelles pour les émetteurs ou les tireurs de lettres de change et/ou de billets à ordre.

Le représentant du ministre répond que ce n'est pas le cas.

L'article 5 est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

#### 4. VOTES

a) Projet de loi modifiant, en ce qui concerne la publication des informations relatives aux protêts, la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire, la loi du 10 juin 1997 portant des dispositions diverses relatives aux protêts et la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961 concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur le chèque et sa mise en vigueur; n° 1-881/1

Lors de la réunion du 20 mai 1998, l'ensemble du projet de loi est adopté par 7 voix et 1 abstention.

Par l'expiration du délai d'examen depuis le 26 mai 1998, le Sénat est dessaisi de ce projet de loi (voir doc. Sénat, n° 1-881/2).

b) Projet de loi modifiant la loi du 3 juin 1997 sur les protêts; n° 1-882/1

L'ensemble du projet de loi est adopté par 7 voix et 1 abstention.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

*Le rapporteur,*  
Robert HOTYAT.

*Le président,*  
Paul HATRY.

\*  
\* \*

#### TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

—————  
Voir le doc. n° 1-882/3